

## Digital-Thermometer mit rostfreier Edelstahl-Messspitze



### ALLGEMEIN

Dieses Digital-Thermometer bietet eine breite Palette von Anwendungen und eignet sich z.B. für Klimaanlage, Kochprozesse, Heizung und Lüftung, Landwirtschaft, Automobil, Fotografie, Lagerung von Lebensmitteln, Kältetechnik, Labor, etc.

### TECHNISCHE DATEN

Temperaturbereich: -50°C bis +300°C (-58°F ~ +572°F)

Temperaturschritte: 0,1°C

Genauigkeit: (-20°C bis 80°C) +1°C

Spannung: DC 1,5V (LR44)

Länge der Sonde: 125 mm

### FUNKTION

Speicher der letzten Messung

Anzeige bei niedriger Batteriespannung

Automatische Abschaltung nach 15 min.

Sensor-Störanzeige

Wechseln Sie zwischen °C und °F

### FUNKTIONSBESCHREIBUNG

Taste ON/OFF zum Ein-/ Ausschalten des Thermometers drücken

Nach dem Einschalten wird der letzte Messwert für 1,5 Sek. angezeigt, danach automatische Umschaltung in den Messmodus

Auto-Abschaltung nach ca. 15 Min.

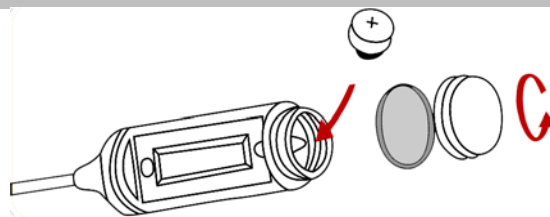
Taste ON/OFF zum Wechseln zwischen °C und °F im Messmodus drücken

Sinkt die Batteriespannung unter 1,3V zeigt das LCD "LOW" an

Anzeige E00 = Sensor-Unterbrechung oder Temperatur niedriger als Messbereich

Anzeige E11 = Sensor-Kurzschluss oder Temperatur höher als Messbereich

### BATTERIEWECHSEL



### UMWELTSCHUTZ

Recyceln Sie unerwünschte Stoffe, anstatt sie als Abfall zu entsorgen. Alle Werkzeuge, Zubehörteile und Verpackungen sind zu sortieren, einer Wertstoffsammelstelle zuzuführen und umweltgerecht zu entsorgen.



### ENTSORGUNG

Entsorgen Sie den Akku nicht im Hausmüll.

Akkus sollten auf verantwortungsvolle Weise entsorgt werden, nämlich an einer geeigneten Sammelstelle.

Entsorgen Sie dieses Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß der EU-Richtlinie über Elektro- und Elektronikaltgeräte. Erkundigen Sie sich bei Ihrer örtlichen Abfallbehörde über Recyclingmaßnahmen oder geben Sie das Produkt zur Entsorgung an die BGS technic KG oder einen Elektrofachhändler weiter.





**EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG  
EC DECLARATION OF CONFORMITY  
DÉCLARATION „CE“ DE CONFORMITE  
DECLARACION DE CONFORMIDAD UE**

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass die Bauart des Produktes:  
We declare that the following designated product:  
Nous déclarons sous propre responsabilité que ce produit:  
Declaramos bajo nuestra sola responsabilidad que este producto:

**Digital-Thermometer mit Edelstahl-Messsonde (Art. 8714)  
Digital Thermometer with Stainless Steel Sensor Probe  
Thermomètre numérique avec sonde en acier inoxydable  
Termómetro digital con sonda de acero inoxidable**

folgenden einschlägigen Bestimmungen entspricht:  
complies with the requirements of the:  
est en conformité avec les réglementations ci-dessous:  
esta conforme a las normas:

**EMC Council Directive 2014/30/EU  
RoHS Directive 2011/65/EU**

Angewandte Normen:

Identification of regulations/standards:

Norme appliquée:

Normas aplicadas:

EN 61000-6-3: 2007+A1:2011  
EN 61000-6-1: 2007  
IEC 62321-3-1: 2013, IEC 62321-4: 2013,  
IEC 62321-5: 2013, IEC 62321-6: 2015,  
IEC 62321-7-1: 2015, IEC 62321: 2008

Certificate No.: HX1808014741 (EMC), HX1809014825 (RoHS) / TP-101  
Test Report No.: HX1808014742 (EMC), HX1809014826 (RoHS)

Wermelskirchen, den 01.07.2023

ppa.

Frank Schottke, Prokurist

**BGS technic KG, Bandwinkerstrasse 3, D-42929 Wermelskirchen**

## Digital Thermometer with Stainless Steel Sensor Probe



### GENERAL

This Digital Thermometer has a wide range of applications and is suitable for e.g. air conditioning, Food Processing, Heating and Ventilating, Agriculture, Automobile, Photography, Food Storage, Refrigeration, Laboratory, etc.

### TECHNICAL DATA

Temperature range: -50°C to +300°C (-58°F ~ +572°F)  
Temperature steps: 0.1 °C  
Accuracy: (-20°C - 80°C) +1°C  
Power Voltage: DC 1.5V (LR44)  
Length of probe: 125 mm

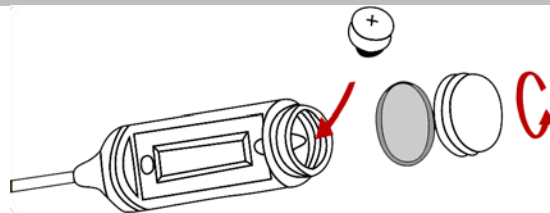
### FUNCTIONS

Memory of the last measuring  
Measuring and display low voltage  
Auto power off after 15 min.  
Sensor fault display  
Switch between °C and °F

### OPERATION DESCRIPTION

Press the button to turn on/off the thermometer  
Then turn on it displays the last measuring for 1.5 second then enters into measuring mode  
Auto-off after 15 minutes of no-operation  
In temperature mode press the button to switch between °C and °F  
When voltage lower than 1.3V LCD displays "LOW"  
Display E00 when sensor open circuit or lower than measuring range  
Display E11 when sensor short circuit or higher than measuring range

### CHANGING BATTERY



### ENVIRONMENTAL PROTECTION

Recycle unwanted materials instead of disposing of them as waste. All tools, accessories and packaging should be sorted, taken to a recycling centre and disposed of in a manner which is compatible with the environment.

### DISPOSAL

Do not dispose battery in household waste.  
Batteries should be disposed of in a responsible manner, they must be disposed at appropriate collection point. Dispose of this product at the end of its working life in compliance with the EU Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment. Contact your local solid waste authority for recycling information or give the product for disposal to BGS technic KG or to a electrical appliances retailer.





**EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG  
EC DECLARATION OF CONFORMITY  
DÉCLARATION „CE“ DE CONFORMITE  
DECLARATION DE CONFORMIDAD UE**

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass die Bauart des Produktes:  
We declare that the following designated product:  
Nous déclarons sous propre responsabilité que ce produit:  
Declaramos bajo nuestra sola responsabilidad que este producto:

**Digital-Thermometer mit Edelstahl-Messsonde (Art. 8714)  
Digital Thermometer with Stainless Steel Sensor Probe  
Thermomètre numérique avec sonde en acier inoxydable  
Termómetro digital con sonda de acero inoxidable**

folgenden einschlägigen Bestimmungen entspricht:  
complies with the requirements of the:  
est en conformité avec les réglementations ci-dessous:  
esta conforme a las normas:

**EMC Council Directive 2014/30/EU  
RoHS Directive 2011/65/EU**

Angewandte Normen:

Identification of regulations/standards:


Norme appliquée:

Normas aplicadas:

EN 61000-6-3: 2007+A1:2011  
EN 61000-6-1: 2007  
IEC 62321-3-1: 2013, IEC 62321-4: 2013,  
IEC 62321-5: 2013, IEC 62321-6: 2015,  
IEC 62321-7-1: 2015, IEC 62321: 2008

Certificate No.: HX1808014741 (EMC), HX1809014825 (RoHS) / TP-101  
Test Report No.: HX1808014742 (EMC), HX1809014826 (RoHS)

Wermelskirchen, den 01.07.2023

ppa. 

Frank Schottke, Prokurist

**BGS technic KG, Bandwirkerstrasse 3, D-42929 Wermelskirchen**

## Thermomètre numérique avec sonde en acier inoxydable



### GÉNÉRALITÉS

Ce thermomètre numérique permet une grande gamme d'applications, par ex. dans des appareils de climatisation, de cuisine, de chauffage et de ventilation, dans l'agriculture, l'industrie automobile, la photographie, le stockage d'aliments, la technique de refroidissement, les laboratoires, etc.

### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Plage de température : -50°C à +300°C (-58°F ~ +572°F)

Intervalles de température : 0,1°C

Précision : (-20°C à 80°C) +1°C

Tension : DC 1,5V (LR44)

Longueur de la sonde : 125 mm.

### FONCTIONS

Enregistrement de la dernière mesure

Indication de tension insuffisante de la batterie

Mise hors service automatique après 15 min.

Indication en cas de dysfonctionnement de la sonde

Sélection entre °C et °F.

### DESCRIPTION DU FONCTIONNEMENT

Appuyez sur la touche ON/OFF pour allumer/éteindre le thermomètre.

En allumant l'appareil, il affiche d'abord la dernière mesure pendant 1,5 sec., puis passe automatiquement en mode de mesure.

Mise hors service automatique après approx. 15 min.

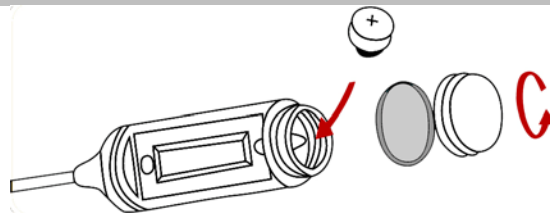
Pour passer de °C à °F et vice-versa, appuyez sur la touche ON/OFF en mode de mesure.

Si la tension de la batterie descend sous 1,3 V, l'écran LCD indique « LOW ».

Affichage E00 = interruption du circuit du capteur ou température inférieure à la limite de la plage de température.

Affichage E11 = court-circuit du capteur ou température supérieure à la limite de la plage de température

### REPLACEMENT DES BATTERIES



### PROTECTION ENVIRONNEMENTALE

Triez les matériaux pour les recycler au lieu de les jeter. Tous les outils, accessoires et emballages doivent être triés, déposés à un centre de recyclage et éliminés de manière écologique.

### MISE AU REBUT

Ne jetez pas la batterie avec les ordures ménagères.

Les batteries doivent être confiées à un point de collection agréé.

À la fin de sa vie utile, éliminez ce produit d'après les directives de la CE relatives aux déchets d'appareils électriques et électroniques. Contactez vos autorités locales pour obtenir des informations à propos des possibilités de recyclage de votre localité ou remettez le produit à BGS technic KG ou à votre fournisseur d'appareils électriques.





**EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG  
EC DECLARATION OF CONFORMITY  
DÉCLARATION „CE“ DE CONFORMITE  
DECLARATION DE CONFORMIDAD UE**

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass die Bauart des Produktes:  
We declare that the following designated product:  
Nous déclarons sous propre responsabilité que ce produit:  
Declaramos bajo nuestra sola responsabilidad que este producto:

**Digital-Thermometer mit Edelstahl-Messsonde (Art. 8714)  
Digital Thermometer with Stainless Steel Sensor Probe  
Thermomètre numérique avec sonde en acier inoxydable  
Termómetro digital con sonda de acero inoxidable**

folgenden einschlägigen Bestimmungen entspricht:  
complies with the requirements of the:  
est en conformité avec les réglementations ci-dessous:  
esta conforme a las normas:

**EMC Council Directive 2014/30/EU  
RoHS Directive 2011/65/EU**

Angewandte Normen:

Identification of regulations/standards:

Norme appliquée:

Normas aplicadas:

EN 61000-6-3: 2007+A1:2011  
EN 61000-6-1: 2007  
IEC 62321-3-1: 2013, IEC 62321-4: 2013,  
IEC 62321-5: 2013, IEC 62321-6: 2015,  
IEC 62321-7-1: 2015, IEC 62321: 2008

Certificate No.: HX1808014741 (EMC), HX1809014825 (RoHS) / TP-101  
Test Report No.: HX1808014742 (EMC), HX1809014826 (RoHS)

Wermelskirchen, den 01.07.2023

ppa.

Frank Schottke, Prokurist

**BGS technic KG, Bandwinkerstrasse 3, D-42929 Wermelskirchen**



## Termómetro digital con sonda en acero inoxidable



### GENERAL

Este termómetro digital tiene un amplio rango de aplicaciones y es válido por ejemplo para aire acondicionado, procesamiento de comidas, calentamiento y ventilación, agricultura, automovilismo, fotografía, almacenamiento de comida, refrigeración, laboratorio, etc..

### DATOS TECNICOS

Rango de Temperatura: -50°C a +300°C (-58°F ~ +572°F)

Escala de Temperatura: 0.1 °C

Precisión: (-20°C - 80°C) +1°C

Voltaje: DC 1.5V (LR44)

Longitud de sonda: 125 mm

### FUNCIONES

Memoria de la última medición

Medida y visualización de bajo voltaje.

Apagado automático tras 15 minutos.

Sensor fallo de pantalla

Cambio entre °C y °F

### DESCRIPCION DE FUNCIONAMIENTO

Presione el botón para encender y apagar el termómetro.

Cuando se enciende se muestra la última medición durante 1.5 segundos, luego entra en modo medida.

Se apaga automáticamente tras 15 minutos de inactividad.

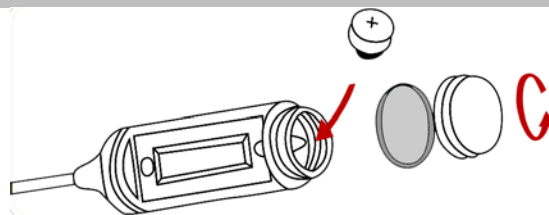
En modo temperatura presione el botón para cambiar entre °C y °F.

Cuando el voltaje baja de 1.3V la pantalla muestra "LOW".

Se muestra E00 cuando se detecta un circuito abierto o es una medida más baja que el rango.

Se muestra E11 cuando se detecta un cortocircuito o una medida más alta que el rango.

### CAMBIO DE LA BATERIA



### PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE

Recicle los materiales no deseados; no los elimine como desechos. Todas las herramientas, accesorios y embalajes deben clasificarse, llevarse a un centro de reciclaje y desecharse de manera respetuosa con el medio ambiente.



### ENTSORGUNG

No deseche la batería en la basura doméstica.

Las baterías deben desecharse de manera responsable, en un punto de recogida apropiado. Deseche este producto al final de su vida útil de acuerdo con la Directiva de la UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. Póngase en contacto con sus autoridades locales de residuos sólidos, para obtener información acerca del reciclaje, o entregue el producto a BGS Technic KG o a un minorista de electrodomésticos, para su eliminación.





**EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG  
EC DECLARATION OF CONFORMITY  
DÉCLARATION „CE“ DE CONFORMITE  
DECLARACION DE CONFORMIDAD UE**

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass die Bauart des Produktes:  
We declare that the following designated product:  
Nous déclarons sous propre responsabilité que ce produit:  
Declaramos bajo nuestra sola responsabilidad que este producto:

**Digital-Thermometer mit Edelstahl-Messsonde (Art. 8714)  
Digital Thermometer with Stainless Steel Sensor Probe  
Thermomètre numérique avec sonde en acier inoxydable  
Termómetro digital con sonda de acero inoxidable**

folgenden einschlägigen Bestimmungen entspricht:  
complies with the requirements of the:  
est en conformité avec les réglementations ci-dessous:  
esta conforme a las normas:

**EMC Council Directive 2014/30/EU  
RoHS Directive 2011/65/EU**

Angewandte Normen:

Identification of regulations/standards:

Norme appliquée:

Normas aplicadas:

EN 61000-6-3: 2007+A1:2011  
EN 61000-6-1: 2007  
IEC 62321-3-1: 2013, IEC 62321-4: 2013,  
IEC 62321-5: 2013, IEC 62321-6: 2015,  
IEC 62321-7-1: 2015, IEC 62321: 2008

Certificate No.: HX1808014741 (EMC), HX1809014825 (RoHS) / TP-101  
Test Report No.: HX1808014742 (EMC), HX1809014826 (RoHS)

Wermelskirchen, den 01.07.2023

ppa.

Frank Schottke, Prokurist

**BGS technic KG, Bandwinkerstrasse 3, D-42929 Wermelskirchen**